

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Sunday, May 08, 2022

# The Weekly Bulletin



كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ٨ أيار ٢٠٢٢

## النشرة الأسبوعية



SUNDAY OF THE MYRR-BEARERS & SS. JOSEPH & NICODEMUS

أحد حاملات الطيب والقديسين يوسف ونيقوديموس

*"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26*

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida.

The **Orthodox Christian Faith** proclaims the **Gospel of Jesus Christ**, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the **One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church** that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in **God the Father**, through **Jesus Christ**, and sustained by the **Holy Spirit**. **Visitor(s)**, please feel at home in prayer and worship. Only those practicing Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

## **Cathedral Administrative and Organizational Body**

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*

*Antiochian Orthodox Archdiocese of North America*

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

*Diocese of Miami and the Southeast*

The Reverend Father Joseph Hector Abouid

*Cathedral Dean*

### **Brotherhood of the Noble Joseph:**

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Dean*

Sdn. Charles Khoury

Sdn. Elie Bardawil

Sdn. Sean Hatem

Sdn. Louis Hatem

Sdn. Hanna Soufia

Acolytes (servers)

Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*

Dr. Don Shalhub, *Chanter*

Yamil Zacur, *Lead Usher*

All Choir Members and Ushers

### **Council Stewardship Committee:**

Muazzi Hatem, *Finance*

Douglas Ede, *Legal*

Jamal Habib, *Membership*

Lama Elhaj, *Property Usage*

Yamil Zacur, *Property Management*

Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*

Nasser Soufia, *Vision and Development*

### **Orthodox Christian Arabic School**

Reem Yazji, *Coordinator*

### **Cathedral Office:**

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*

### **Cathedral Council:**

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Presiding Officer*

Andrea Abu-Akel, *Chairlady*

Nasser Soufia, *Vice-Chairman*

Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*

Lora Khoury, *Treasurer*

Muazzi Hatem, *Financial Secretary*

Sdn. Elie Bardawil, *Member*

Zeina Bardawil Farah, *Member*

Douglas Ede, *Member*

Jamal Habib, *Member*

Dr. Don Shalhoub, *Member*

Noura Soufia, *Member*

Hannan Mounayyer, *Member*

Antoine Nahas, *Member*

Yamil Zacur, *Member*

Tony Zammar, *Member*

### **Council ex officio Members:**

Lama El Haj, *Sunday School Principal*

Yola Hayek, *Antiochian Women*

Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*

Christopher Wanna, *SOYO*

Zeina B. Farah, *Order of Saint Ignatius*

Tony Zammar, *Antiochian Men*

### **SOYO Advisory Team:**

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*

Said Elhaj



# DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

## CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

## تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

~ After the Great Litany ~

### The First Antiphon

Shout with joy to God, all the earth. Sing to His name; give glory to His praises.

*Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.*

Say to God: "How awesome are Thy works!" Let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High. (*Refrain*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. (*Refrain*)

### الأنتيфона الأولى

هَلِّلُوا لِلَّهِ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ، رَتِّلُوا لِاسْمِهِ اعْطُوا مَجْدًا لِتَسْبِيحَتِهِ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

قولوا لله ما أَرْهَبَ أَعْمَالُكَ، كُلُّ مَنْ فِي الْأَرْضِ يَسْجُدُونَ لَكَ وَيُرَتِّلُونَ لاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيِّ. (اللازمة)

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكل أوان وإلى دهر الداهرين. آمين. (اللازمة)

~ After the First Small Litany ~

## The Second Antiphon

May God have mercy upon us, and bless us,  
and may He cause His face to shine upon us,  
and have mercy on us.

*Refrain: Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.*

That Thy way may be known upon earth, Thy  
salvation among all nations. Let the peoples  
give thanks to Thee, O God; let all the peoples  
give thanks to Thee. (*Refrain*)

I will pay my vows unto the Lord in the  
presence of all His people. (*Refrain*)

Glory ... Both now... (*O, only begotten Son and Word of God...*)

~ After the Second Small Litany ~

## The Third Antiphon

Let God arise and let His enemies be scattered,  
and let them that hate Him flee from before  
His face.

*Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and to those in the tombs, bestowing life. (Fast Pace)*

As smoke vanisheth, so let them vanish; as  
wax melteth before the fire. (*Refrain*)

## الأنتيفونا الثانية

لِيَتَرَأْفِ اللَّهُ عَلَيْنَا وَيُبَارِكُنَا، وَلِيُضِيَّ بِوَجْهِهِ  
عَلَيْنَا وَيَرْحَمْنَا.

اللازمة: خَلَّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ  
بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُزِيلَ لَكَ لِنُزِيلَ لَكَ.

لِنُتَعَرَفَ فِي الْأَرْضِ طَرِيقُكَ وَفِي جَمِيعِ الْأُمَمِ  
خَلَاصُكَ. تَعْتَرِفُ لَكَ الشُّعُوبُ يَا اللَّهُ، تَعْتَرِفُ  
لَكَ. (اللازمة)

يباركنا الله ولتخافه كل الأمم إلى اقاصي الأرض.  
(اللازمة)

المجد... الآن ... يا كلمة الله الإبن الوحيد...

## الأنتيفونا الثالثة

لِيَقُمْ اللَّهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ وَيَهْرُبْ مُبْغِضُوهُ  
مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ.

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ  
بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. (إقاع  
سريع)

كما يُبَادُ الدُخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ  
مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ. (اللازمة)

~ During the Little Entrance ~

Paschal Apolytikion (Tone Five)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (*SLOW PACE*)

المسيح قام من بين الأموات، ووطئ الموت بالموت، ووهب الحياة للذين في القبور.

The Entrance Hymn for Ordinary Sundays (Tone Two)

*In the gathering places, bless ye God the Lord from the springs of Israel. Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.*

في المَجَامِعِ بارِكُوا اللَّهَ، الرَّبَّ مِنْ يَنْابِيعِ إِسْرَائِيلَ. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، اَمَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنَرْتَلَّ لَكَ، هَلِّلُوِيَا.

~ After the Small Entrance ~

Resurrectional Apolytikion (Tone Two)

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِرَقِّ لاهوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمَتِ الْأَمْوَاتُ مِنْ تَحْتِ الرَّيِّ، صَخَّ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقُوَّاتِ السَّائِغَةِ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مُعْطِي الْحَيَاةِ الْمَجْدُ لَكَ.

Apolytikion of Joseph of Arimathea (Tone Two)

The noble Joseph, taking Thine immaculate Body down from the Tree, and having wrapped It in pure linen and spices, laid It for burial in a new tomb. But on the third day Thou didst arise, O Lord, granting to the world Great Mercy.

إِنَّ يَوْسُفَ الْمُتَّقِي، أَخْدَرَ جَسَدَكَ الطَّاهِرَ مِنَ الْعُودِ، وَلَفَّهُ بِالسَّابَانِ النَّقِيَّةِ، وَحَنَطَهُ بِالطَّيِّبِ، وَجَهَّزَهُ، وَأَضْجَعَهُ فِي قَرٍ جَدِيدٍ. لَكِنَّكَ قُمْتَ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، يَا رَبُّ، مَانِحَا الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

Apolytikion of the Myrrh-Bearing Women (Tone Two)

Unto the myrrh-bearing women did the Angel cry out as he stood by the grave: Myrrh-oils are meet for the dead, but Christ hath proved to be a stranger to corruption. But cry out: The Lord is risen, granting to the world Great Mercy.

إِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَدْ حَضَرَ عِنْدَ الْقَبْرِ، قَائِلَةً لِلنِّسْوَةِ الْحَامِلَاتِ الطَّيِّبِ: أَمَّا الطَّيِّبُ فَهُوَ لَائِقٌ بِالْأَمْوَاتِ، وَأَمَّا الْمَسِيحُ، فَقَدْ ظَهَرَ غَرِيباً مِنَ الْفَسَادِ. لَكِنْ اصْرُخْنَ قَائِلَاتٍ: قَدْ قَامَ الرَّبُّ، مَانِحاً الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

Apolytikion of Saint George (Tone Four)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls. بما أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتِقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِجِيوسُ اللَّابِسُ الظَّفَرَ تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهِ فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

Kontakion of Pascha (Tone Eight)

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

وَلَئِنْ كُنْتَ نَزَلْتَ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنَّكَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقُمْتَ غَالِباً أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهِ، وَلِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قُلْتَ «افْرَحْنَ!»، وَوَهَبْتَ رُسُلَكَ السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامَ.

The Lord is my strength and my song.

With chastisement has the Lord chastened me.

### The Reading from the Acts of the Holy Apostles. (6:1-7)

In those days, when the number of the disciples was multiplying, the Hellenists murmured against the Hebrews because their widows were neglected in the daily ministry. And the twelve summoned the multitude of the disciples and said: "It is not right that we should forsake the word of God to serve tables. Therefore, brethren, pick out from among you seven men of good report, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this duty. And we will devote ourselves to prayer and to the ministry of the word." And the saying pleased the whole multitude, and they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit, and Philip, and Próchoros, and Nikánor, and Tímon, and Parmenás, and Nikólaos a proselyte of Antioch. These they set before the apostles, and they prayed and laid their hands upon them. And the word of God increased; and the number of the disciples multiplied in Jerusalem exceedingly, and a great company of the priests were obedient to the faith.

قُوِّيَ وَتَسَبَّحَتِي الرَّبُّ. أَدَبًا أَدَّبَنِي الرَّبُّ

### فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقَدِّيسِينَ الْأَطْهَارِ

فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ، لَمَّا تَكَاثَّرَ التَّلَامِيذُ، حَدَثَ تَذَمُّرٌ مِنَ الْيُونَانِيِّينَ عَلَى الْعِبْرَانِيِّينَ بِأَنَّ أَرَامِلَهُمْ كُنَّ يَهْمَلْنَ فِي الْخِدْمَةِ الْيَوْمِيَّةِ. فَدَعَا الْإِثْنَا عَشَرَ جُمُھُورَ التَّلَامِيذِ وَقَالُوا: «لَا يَحْسُنُ أَنْ نَتْرَكَ نَحْنُ كَلِمَةَ اللَّهِ وَنَخْدُمَ الْمَوَائِدَ. فَانْتَخِبُوا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ مِنْكُمْ سَبْعَةً رِجَالٍ، مَشْهُودٍ لَهُمْ بِالْفَضْلِ، مُمْتَلِئِينَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ وَالْحِكْمَةِ، فَتَقِيمُهُمْ عَلَى هَذِهِ الْحَاجَةِ. وَنُؤَاظِبُ نَحْنُ عَلَى الصَّلَاةِ وَخِدْمَةِ الْكَلِمَةِ.» فَحَسَّنَ الْكَلَامَ لَدَى جَمِيعِ الْجُمُھُورِ. فَاخْتَارُوا إِسْتَفَانُوسَ، رَجُلًا مُمْتَلَأً مِنَ الْإِيمَانِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، وَفِيلِبُّسَ وَبَرُخُورُسَ وَنِيكَانُورَ وَتِيمُونَ وَبَرْمِنَاسَ وَنِيْقُولَاوُسَ دَخِيلًا أَنْطَاكِيًّا. وَأَقَامُوهُمْ أَمَامَ الرُّسُلِ. فَصَلُّوا وَوَضَعُوا عَلَيْهِمُ الْأَيْدِي. وَكَانَتْ كَلِمَةُ اللَّهِ تَنْمُو، وَعَدَدُ التَّلَامِيذِ يَتَكَاثَّرُ فِي أُورُشَلِيمَ جِدًّا. وَكَانَ جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْكَهَنَةِ يُطِيعُونَ الْإِيمَانَ.

# THE GOSPEL

## FOR THE SUNDAY OF THE MYRRH-BEARING WOMEN

### The Reading from the Holy Gospel according to St. Mark. (15:43-16:8)

At that time, Joseph of Arimathaea, a respected member of the council, who was also himself looking for the Kingdom of God, took courage and went to Pilate, and asked for the body of Jesus. And Pilate wondered if He were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether Jesus was already dead. And when he learned from the centurion that He was dead, he granted the body to Joseph. And he bought a linen shroud, and taking Him down, wrapped Him in the linen shroud, and laid Him in a tomb, which had been hewn out of the rock; and he rolled a stone against the door of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Joses saw where He was laid. And when the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early in the morning, on the first day of the week, they came to the tomb at the rising of the sun. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back – it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a long white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He is risen; He is not here; see the place where they laid Him. But go, tell His disciples and Peter that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He told you." And they went out quickly and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

## فصل شريف من بشارة القديس مرقس الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر

في ذلك الزمان، جاء يوسف الذي من الرامة، مُشيرٌ تقيٌّ، وكان هو أيضاً مُنتظراً ملكوت الله. فَاجْتَرَأَ ودَخَلَ على بيلاطس وطلبَ جسدَ يسوع. فَاسْتَعْرَبَ بيلاطسُ أَنَّهُ قَدْ مَاتَ هَكَذَا سَرِيعاً. وَاسْتَدْعَى قَائِدَ الْمِئَةِ وَسَأَلَهُ هَلْ لَهُ زَمَانٌ قَدْ مَاتَ. وَلَمَّا عَرَفَ مِنَ الْقَائِدِ، وَهَبَ الْجَسَدَ لِيُوسُفَ. فَاشْتَرَى كَتَّاناً، وَأَنْزَلَهُ، وَلَفَّهُ فِي الْكَثَّانِ، وَوَضَعَهُ فِي قَبْرِ كَانَ مَنْحُوتاً فِي صَخْرَةٍ، وَدَحْرَجَ حَجَراً عَلَى بَابِ الْقَبْرِ. وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يُوْسَى تَنْظُرَانِ أَيْنَ وَضَعَ. وَلَمَّا انْقَضَى السَّبْتُ، اشْتَرَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ وَسَالُومَةَ حَنُوطاً لِيَأْتِيَنَّ وَيَذْهَبْنَ. وَبَكَّرْنَ جِداً فِي أَوَّلِ الْأُسْبُوعِ وَأَتَيْنِ الْقَبْرَ وَقَدْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ. وَكُنَّ يَقُلْنَ فِيمَا بَيْنَهُنَّ «مَنْ يُدْحِرُ لَنَا الْحَجَرَ عَنْ بَابِ الْقَبْرِ؟» فَتَطَلَّعْنَ، فَرَأَيْنَ الْحَجَرَ قَدْ دُحِرَ، لِأَنَّهُ كَانَ عَظِيماً جِداً. فَلَمَّا دَخَلْنَ الْقَبْرَ، رَأَيْنَ شَاباً جَالِساً عَنِ الْيَمِينِ، لِبِسَاءٍ حُلَّةٍ بَيْضَاءٍ، فَاذْهَبْنَ. فَقَالَ لَهُنَّ: «لَا تَنْذَهَلْنَ. أَنْتَنْ تَطْلُبْنَ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ الْمَصْلُوبَ. قَدْ قَامَ، لَيْسَ هُوَ هَهُنَا. هُوَذَا الْمَوْضِعُ الَّذِي وَضَعُوهُ فِيهِ. فَاذْهَبْنَ وَقُلْنَ لِتَلَامِيذِهِ وَلِبَطْرُسَ إِنَّهُ يَسْبِقُكُمْ إِلَى الْجَلِيلِ، هُنَاكَ تَرَوْنَهُ كَمَا قَالَ لَكُمْ.» فَخَرَجْنَ سَرِيعاً وَفَرَرْنَ مِنَ الْقَبْرِ وَقَدْ أَخَذَتْهُنَّ الرُّعْدَةُ وَالذَّهْشُ. وَلَمْ يَقُلْنَ لِأَحَدٍ شَيْئاً لِأَنَّهُنَّ كُنَّ خَائِفَاتٍ.

# THE SYNAXARION



On May 8 in the Holy Orthodox Church, we commemorate Venerable Arsenios the Great, and we celebrate the Synaxis of the Holy Dust, that is, the Manna, that issued from the grave of the holy and glorious Apostle and Evangelist John the Theologian, the Virgin and Beloved Bosom Friend of Christ. When St. John was 105 years old, he took seven of his disciples, went outside the city of Ephesus and told the disciples to dig a grave in the form of a cross. Then the old man went down into the grave, from where his soul departed this life. When the faithful later opened St. John's grave, they did not find the body in it. And on May 8 each year a dust arose from the grave, from which those suffering from many diseases were healed. On this day, the third Sunday of Pascha, we celebrate the feast of the holy Myrrh-bearing women. And we also make commemoration of Joseph of Arimathea, who was a secret disciple, and Nicodemus, who was a disciple by night. The women went to Christ's tomb on Holy Pascha to anoint His body, only to discover it empty. We know the names of only eight of these women: Mary the Theotokos, the "mother" of James and Joses, who were the sons of Joseph the Betrothed from his previous marriage (Matt. 27:56 and Mark 15:40); Mary Magdalene; Mary, the wife of Cleopas; Joanna the wife of Chuza; Salome the mother of the sons of Zebedee; Susanna; and Mary and Martha, the sisters of Lazarus. Joseph was a rich and noble man, and a member of the Privy Council of Jerusalem. He dared to ask Pilate for the undefiled body of our Savior, which he took and buried in his own new tomb. Accompanying Joseph to the sepulcher was Nicodemus, a Jerusalemite who was one of the leaders of the Pharisees. Nicodemus brought 100 pounds of myrrh and aloes to scent and embalm the body of Christ. By the intercessions of Thy saints, O God, have mercy on us. Amen.

## Megalynarion for Pascha (Tone One)

The angel spake to her that is full of grace, saying: O pure Virgin, rejoice. And I say also, Rejoice. For thy Son is risen from the tomb on the third day. Shine, shine, O new Jerusalem; for the glory of the Lord hath risen upon thee. Rejoice and exult now, O Zion; and thou, O Pure One, Theotokos, rejoice at the resurrection of thy Son!

إِنَّ الْمَلَكَ تَقَوَّةَ نَحْوِ الْمَنْعَمِ عَلَيْهَا، أَيَّتُهَا الْعَذْرَاءُ النَّقِيَّةُ أَفْرَحِي، وَأَيْضاً أَقُولُ أَفْرَحِي، لَأَنَّ ابْنَكَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ. اسْتَنْبِرِي، يَا أُورُشَلِيمُ الْجَدِيدَةَ، لَأَنَّ مَجْدَ الرَّبِّ قَدْ أَشْرَقَ عَلَيْكَ. إِفْرَحِي الْآنَ وَتَهَلَّلِي يَا صِهْيُونُ، وَأَنْتِ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةُ اطُّرَبِي بِقِيَامَةِ وَلَدِكَ.

## Communion Hymn for Pasch (Tone Eight)

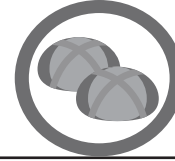
Receive ye the Body of Christ, taste ye the Fountain of immortality. جَسَدَ الْمَسِيحِ خُذُوا، وَالْيَنْبُوعَ الَّذِي لَا يَمُوتُ ذُوقُوا.

• Instead of "We have seen the true light," sing "Christ is Risen" ONCE.



**TODAY**  
May 08, 2022

**EPISTLE READER**  
English: Jackson King  
Arabic: Afram Mirza



## HOLY BREAD OFFERING

<b>TODAY</b> May 08	-Suhel and Najwa Turjman For the good health of their family and in memory of Najwa's parents +Yacoub and +Hilda Zreiqat -Amal Hakim For the good health of Jannet Salman on the occasion of her graduation
May 15	-Suhel and Najwa Turjman For the good health of their family -Abdallah Daiha In memory of his mother +Hanne Safatli Daiha
May 22	-Tony and Vivian Zammar & family For the good health of their family especially Lillian, on occasion of her birthday -Zeina Bardawil Farah & family In memory of +Emile Farah
May 29	-Baseel and Abeer Farah For the good health of their family

## COFFEE HOUR SPONSOR

<b>TODAY</b> May 08	-Suhel and Najwa Turjman For the good health of their family and in memory of Najwa's parents +Yacoub and +Hilda Zreiqat
May 15	<b>-OPEN</b>
May 22	-Amal Hakim For the good health of Jannet Salman on occasion of her birthday
May 29	<b>-OPEN</b>

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.



## ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

<b>May</b>	Mouna Dahlan & Family Maria Barake & Family For the good health of their family and the Palestinian People Zeina Bardawil Farah & Family In Loving Memory of +Emile Farah Sh. Pat Nimer & Family In Loving memory of Archdeacon +David B. Nimer Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family
<b>June</b>	Maria Barake & Family For the good health of their family and the Palestinian People Zeina Bardawil Farah & Family and Paula Bardawil Farah & Family In Loving Memory of Dr. +Maurice Bardawil Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family
<b>July</b>	Mouna Dahlan & Family
<b>August</b>	Mouna Dahlan & Family

## PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
Suhel and Najwa Turjman & family; Said, Lama, Geena, Emma, and Andre El Haj; Salam Exeni; Souad Nahas; Laila Soufia; Jeanette Haddad-Stern; Noemi Christodoulos; Elsa Merino; David Estevez; The Entire Sayfie Family; Mouna and Laura Dahlan, Wadih Mabardi, Aregash Gabriel, Susan Panayotti Elias, George and Charme Elias, Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Julian Kazal, Jean Joseph, Elias Dababneh, Martha Alfonso, Tala Ayyad, Kiwan Khoury; Najat Zacur, Marwan Farah, Yolanda Warwar-Feanny, Salam Al-Issa, Rita Zaidan.	+Emile Farah +Ibrahim Khoury +Archdeacon David Nimer +Dr. Eugene Sayfie +Dr. Maurice Bardawil +Michael Dahlan +Michel Husson +Samira Abou Rjaily +Jorge Diab Zacur +Kareem Zakharia +Asmerom Beyene



# Cathedral Calendar



<b>Today</b>	Orthros (Matins)	9:15 a.m.
	Divine Liturgy	10:30 a.m.
	Sunday School	After Communion
<b>Thur., May 12</b>	Monthly Cathedral Council Meeting	6:30 p.m.
<b>Fri., May 13</b>	YAF General Meeting & Dinner	6:30 p.m.
<b>Sat., May 07</b>	NO GREAT VESPER	(Fr Joseph Out-of-town)
<b>April 25-May 11</b>	Fr. Joseph will be out of town	

## Save the Date!

Sunday School Recognition Sunday	May 15 <sup>th</sup> , 2022
St. George Cathedral Loveball	May 21 <sup>st</sup> , 2022
DOMSE Parish Life Conference (Memphis, TN)	June 15 <sup>th</sup> -18 <sup>th</sup> , 2022



**“Blessed is He who comes  
in the Name of the Lord”**

**Ps. 118:26**

On this Sunday, we welcome Rev. Fr. Gustavo Alfonso who is covering for Fr. Joseph during his absence. Thank you father for your prayers!



## TEE BOX SPONSORS 2022

In Memory of  
Dr. Eugene Sayfie

In Memory of  
Dr. Ernest Sayfie

In Loving Memory of  
+ BISHOP ANTOUN of  
Thrice Blessed Memory

+ In Loving Memory of  
Metropolitan  
PHILIP SALIBA of Thrice  
Blessed Memory

  
God Bless the  
Children

God Bless the  
Children  
 Antiochian  
Village

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
SUZIE SAYFIE

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
HIS EMINENCE  
METROPOLITAN JOSEPH  
MAY GOD GRANT YOU  
MANY YEARS!

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
LOUIE EDE

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
ANTOINE & HIAM  
NAHAS

FOR THE GOOD HEALTH  
OF OUR VERY RIGHT  
REVEREND BISHOP  
NICHOLAS OZONE  
MAY GOD GRANT YOU  
MANY YEARS!

FOR THE GOOD HEALTH  
OF OUR DEAN,  
FATHER JOSEPH ABOUD,  
KHOURIEH CAROL,  
AIDAN AND HAVEN

MAY GOD BLESS  
ERNIE AND GENE  
SAYFIE  
AMEN

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
ERNESTINE (SIT)  
AND LOUIE (JID)

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
SALEM AND HANNAN  
MOULNAYYER AND FAMILY

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
CHARLI DOLMAN

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
BLAKE, SAMANTHA AND  
CHARLI DOLMAN

GOD BLESS  
DENISE EDE ALOISE AND  
FAMILY  
DOMENIC, SHANNON, ELIAS,  
CHRISTOPHER, NICHOLAS,  
JULIAN and BABY

FOR THE GOOD HEALTH  
OF  
AMANI,  
CHRISTOPHER, &  
KRISTIANA WANNA

El Haj Family

**THE BASSETT FAMILY**  
Helene, Russell, Alexis,  
Dana and Cory Schires

**JAHJAH FAMILY**  
Osama, Nadia, Aaron,  
Jorgina, and Farid

**BARDAWIL FAMILY**  
Elie, Theresa, Eloise,  
Eva, and Carol

**THE ZICHELLA FAMILY**  
Amy and Eric  
Abigail  
Ava



## TEE BOX SPONSORS 2022

Dr. David and  
Laura Ede  
And Family

Nasser and Tania  
Soufia and  
Family

Dolman Family

YAMIL & SALMA  
ZACUR

AMY AND ERIC  
ZICHELLA

ABIGAIL AND AVA  
ZICHELLA

DR. WALEED & MARIE  
SNEIJ

RICHARD & RENEE  
KUCI

LOUIE AND  
ERNESTINE EDE

ANTOINE & VIVIANE  
ZAMMAR

JAMES SAYFIE

LUKE SAYFIE

ELISE SAYFIE

DOUGLAS EDE

JOHN SAYFIE

JONATHAN  
NICHOLS

Look Younger! Feel  
Better! Live Healthy!  
Denise Aloise, Vitality Coach  
denisealoise.isagenix.com  
305-799-1093



Regency  
Cleaners



Angel Morales-Astals, CFP®, CRPC®  
Financial Advisor, The Motley Fool  
8002 NW 35th St.  
Miami Lakes, FL 33018  
Bus: 305-696-6862 | Fax: 305-663-1877  
California Insurance License 0C24309  
www.angelmoraless.com | angel.morales@motleyfool.com

Edward Jones  
Member SIPC

Rumberger|Kirk

DR. SHALHUB  
DERMATOLOGY & COSMETIC ENHANCEMENT



KAUFMAN ROSSIN

FARAH  
A GROUP COMPANY





# Order Of St. Ignatius' 2<sup>nd</sup> Annual Golf Outing Sponsors

*Thank  
You!*

## Gold Sponsors:

The Eugene J. Sayfie Family

Edward Jones  
(Angel Morales Atallah)

Dr. David and Laura Ede &  
Family

## 50/50 Raffle Pot

As of Friday currently at \$2,540

Minimum Prize Guaranteed at \$1,270

## Drink-Cart Sponsors:

Jan T. Sayfie

## Boxed-Lunch Sponsors:

Jan T. Sayfie

## Swag Bag Sponsors:

Elias "Uncle Louie" & Ernestine Ede

## Corporate Sponsors:

Judy Sayfie & Family

## Platinum Sponsors

EA Services, LLC  
(Eric Ghallager)

Rumberger Kirk  
(Douglas Ede & family)

Sayfie Law Firm  
(Justin Sayfie)

The Barkley Consulting Group  
(Jordan Sayfie)

Russell Bassett & Family

Dr. Waleed & Marie Snej

*Thank  
You!*

## Silver Sponsors:

Osama and Nadia Jahjah & Family

Nasser & Tania Soufia & Family

Dr. Don Shalhoub

Tony and Vivian Zammar & Family

Tony and Hiam Nahas

## Tee Box Sponsors

Richard & Renee Kuci

Diane Ede Nichols

Sbdcn. Elie & Theresa Bardawil & Family

Jonathan Pinto (Goosehead Insurance)

Domenic Aloise

El Hajj Family

Regency Cleaners

Redhead Sub-N-Pizza

Jackie Barakat-Wanna & Family

Yamil and Salma Zacur

Lora Khoury

"... Put on LOVE, which binds everything together in perfect harmony." Colossians 3:14

*Saint George Antiochian Orthodox Cathedral*

*Coral Gables, Florida*

## **The Annual Saint George**



*Welcomes*

**His Grace, Bishop NICHOLAS**

*celebrating*

*"One Family in Christ"*

"So we, being many, are one body in Christ, and individually members of one another." Romans 12:5

**Saturday, May 21, 2022**

Saint George Cathedral Banquet Hall  
320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida

**5:30 pm - Great Vespers Service**

*followed by*

**Cocktails, Dinner, Evening Program and Entertainment**

*Including*

**HONORING THE 2022 GRADUATES**

*Presentations:*

**THE MEDAL OF MERIT AND DEAN'S CERTIFICATE  
THE ARCHPRIEST MICHAEL HUSSON EDUCATIONAL SCHOLARSHIP**

**Musical Entertainment:**

*Mr. Jackson King*

*Renowned Singer Farah Farah with Maestro Elias Rishmarwi*

*Formal Attire*

*Child Care Available*



# *Saint George Antiochian Orthodox Cathedral*

*Welcomes*

**His Grace, Bishop NICHOLAS**

*celebrating*

*"One Family in Christ"*

**"So we, being many, are one body in Christ,  
and individually members of one another." Romans 12:5**

**Saturday, May 21, 2022**

**5:30 pm - Great Vespers**

**Cocktails, Dinner and Evening program to follow**

## **THE LOVE BALL SPONSORSHIP PROGRAM**

*"... Put on LOVE, which binds everything together in perfect harmony." Colossians 3:14*

The following faithful members will be honored (listed alphabetically):

**Medal of Merit**

+Mrs. Mary Bikhazi  
Mr. George Khoury  
Mrs. Widaa Khoury

**Dean's Certificate of Distinguished Service**

Mr. Said El Haj  
Mrs. Jacqueline Barakat Wanna

The Cathedral looks forward to seeing you at the Love Ball as *"One Family in Christ"* and commemorating the long-anticipated homecoming of her parishioners after a long interruption due to Covid 19!

This year's program book will feature our honorees and graduates and we ask for your support in celebration of their good works. *"Well done, good and faithful servant."* Matthew 25:21. The following packages are available:

---

**Sponsorships: Decorations, Invitations, Program Book,  
Wine, Catering, Musical Entertainment**

**ALL SPONSORS / DONORS WILL BE RECOGNIZED IN THE PROGRAM BOOK**

---

PEACE SPONSORSHIP (10 tables)	\$ 500.....	Includes 2 - \$100 Peace Ticket
WISDOM SPONSORSHIP (5 tables)	\$ 750.....	Includes 2 - \$125 Wisdom Tickets
LOVE SPONSORSHIP (4 tables)	\$1000.....	Includes 2 - \$150 Love Tickets
BENEFICIARY (1 table)	\$1700.....	Includes 6 - \$150 Love Tickets - Center Front Table (Dinner with His Grace Bishop NICHOLAS and Father Joseph). <b>SOLD</b>

---

**If you are unable to be a Peace, Wisdom or Love Sponsor,  
a donation in any amount is welcome. Thank you.**

---

**Thank you for your contribution and support! May God bless you always!**

Yours in Christ,  
Rev. Fr. Joseph Abouid  
Dean

Mrs. Tania Soufia  
Love Ball Chairlady

320 Palermo Avenue Coral Gables, Florida 33134-6608  
Phone (305) 444-6541 Fax (305) 445-6530 [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org) [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org)

*"Unless you are converted and become like children  
you will by no means enter the kingdom of heaven." Matthew 18:3*



## 2022 Parish Life Conference

### Diocese of Miami and the Southeast

#### Memphis, Tennessee

#### June 15–18, 2022



Hosted by St. John Orthodox Church at the beautiful Hilton Memphis

Join us in Memphis, Tennessee – the home of the Blues and the birthplace of Rock 'n' Roll – as we share fellowship with members from all corners of our Diocese. **Highlights of the in-person PLC include:**

- Keynote Speaker: Fr. Stephen Freeman
- Oratorical Festival
- Bible Bowl
- ...and much more!

The city of Memphis also has much to offer, including:

- Historic Beale Street
- Graceland (the home of Elvis Presley)
- National Civil Rights Museum
- The world's largest Bass Pro Shop
- Big River Crossing over the majestic Mississippi River
- ...and much more!



## Barbecue, Blues, and Beatitudes



## *Contact Information*



Office Hours: Monday 11:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Tuesday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134

Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530

Office Email: [Office@stgmiami.org](mailto:Office@stgmiami.org)

Dean's Email: [Frjoseph@stgmiami.org](mailto:Frjoseph@stgmiami.org)

Webmaster: [Webmaster@stgmiami.org](mailto:Webmaster@stgmiami.org)

Website: [www.Stgmiami.org](http://www.Stgmiami.org)

For Pastoral Emergencies, please call or text:

Fr. Joseph Hector Abouid at (708)415-7050

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: [www.facebook.com/stgmiami](http://www.facebook.com/stgmiami)

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

Subscribe to our YouTube Channel!

